

Psa

Chapter 140

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

מֵאֵשׁ רָע מֵאֲדָמָה הַהוּא יִנְצֵנוּ : לָדָד רָמוּמוּ קִנְיָנוּ 1
จาก-คน ชั่วร้าย จาก-คน พระยาห์เวห์ ช่วยข้าพระองค์ให้พ้น ของ-ดาวิด เพลงสดุดี สำหรับ-หัวหน้านักร้อง
[H0376](#) [H0120](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
: נִצְרָתָה יְמִינֵהָ
ทรงปกป้องข้าพระองค์ ทารุณ
[H5341](#) [H2555](#)

โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอรองช่วยข้าพระองค์ให้พ้นจากคนชั่วร้าย ขอรองสงวนข้าพระองค์ไว้จากคนทารุณ

: תִּסְרֹף מִלְּפָנֶיךָ יְיָ כָּל בְּלִבַּי רָעוֹתָ וְשִׁבְתָּ אֱשֶׁר 2
สงคราม ปุลงป็น วัน ทุก- ในใจ ความชั่ว คิด ผู้ซึ่ง
[H4421](#) [H3117](#) [H3605](#) [H2803](#)

ผู้ซึ่งคิดการปองร้ายถึงหลายอยู่ในใจของพวกเขา พวกเขารวมตัวกันอยู่เสมอเพื่อทำสงคราม

: הָלֹךְ יִמְתָּחַשׁ תַּחַת עֵשׂוֹרָה תַּחַת שָׁמַיִם כְּמוֹ לִנְיָנוּ וְנִצְנָה 3
เซลาห์ ริมฝีปาก-ของเขา อยู่ใต้ งูร้าย พิษ-ของ งู เหมือน- ลื่น-ของเขา พวกเขาหลับ
[H5542](#) [H8193](#) [H8478](#) [H5919](#) [H2534](#) [H5175](#) [H3644](#) [H3956](#) [H8150](#)

พวกเขาทำลื่นของตนให้คมเหมือนอย่างงู พิษของงูพิษอยู่ภายใต้ริมฝีปากของพวกเขา เซลาห์

אֱשֶׁר יִצְרָתָה יְמִינֵהָ יְמִינֵהָ מֵאֵשׁ מִן חַיִּי רָעוֹתָ וְשִׁבְתָּ אֱשֶׁר 4
ผู้ซึ่ง ทรงปกป้องข้าพระองค์ ทารุณ จาก-คน คนชั่ว จาก-มือ-ของ พระยาห์เวห์ ทรงรักษาข้าพระองค์
[H5341](#) [H2555](#) [H0376](#) [H7563](#) [H3027](#) [H3068](#) [H8104](#)
: מִן חַיִּי יָדָהּ וְשִׁבְתָּ
อย่างก้าว-ของข้า ให้สะดุด วางแผน
[H6471](#) [H2803](#)

โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอรองรักษาข้าพระองค์ไว้ให้พ้นจากมือของคนชั่ว ขอรองสงวนข้าพระองค์ไว้จากคนทารุณ

ผู้ซึ่งตั้งใจที่จะคว่ำการไปมาถึงหลายของข้าพระองค์

בְּשָׂרָה מְנַלְלָה לִי-תָּה תִּשָּׂא וְשָׂא וְשָׂא וְשָׂא וְשָׂא וְשָׂא 5
บ่วงเร็ว ทาง ช้าง- ตายาย พวกเขากาง และเชือก ใส่-ขา กับดัก คนจองหอง พวกหญิงผยองซ่อน-
[H4170](#) [H4570](#) [H3027](#) [H7568](#) [H6566](#) [H1343](#) [H2934](#)
: הָלֹךְ לִי וְשָׂא
เซลาห์ ใส่-ขา พวกเขาวาง-
[H5542](#) [H7896](#)

พวกคนหญิงโสได้ซ่อนบ่วงเร็วและเชือกไว้ดักข้าพระองค์ พวกเขาได้กางตายายที่ข้างทาง พวกเขาได้วางกับดักสำหรับข้าพระองค์ เซลาห์

: יִצְרָתָה יְמִינֵהָ קוֹל הַהוּא יִנְצֵנוּ הַהוּא יִנְצֵנוּ הַהוּא יִנְצֵנוּ 6
คำวิงวอน-ของข้า เสียง พระยาห์เวห์ ทรงฟัง พระองค์ พระเจ้า-ของข้า ต่อ-พระยาห์เวห์ ข้าพระองค์ทูล
[H8469](#) [H3068](#) [H0238](#) [H0410](#) [H3068](#) [H0559](#)

ข้าพเจ้าได้ทูลต่อพระเยโฮวาห์ว่า พระองค์ทรงเป็นพระเจ้าของข้าพระองค์ ขอรองสดับฟังเสียงแห่งการวิงวอนถึงหลายของข้าพระองค์ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์

: שָׂא בְּיָמֵי שָׂא בְּיָמֵי שָׂא בְּיָמֵי 7
สงคราม ในวัน ศิระ-ของข้า พระองค์ทรงปกป้อง ความรอด-ของข้า คำสั่ง-แห่ง องค์พระผู้เป็นเจ้า พระยาห์เวห์
[H5402](#) [H3117](#) [H3444](#) [H5797](#) [H0136](#) [H3069](#)

โอ ข้าแต่พระเจ้าคือองค์พระผู้เป็นเจ้า ผู้ทรงเป็นกำลังแห่งความรอดของข้าพระองค์
พระองค์ทรงคลุมศีรษะของข้าพระองค์ไว้ในวันแห่งการสู้รบ

נֶלְכָּדְךָ ทรงให้สำเร็จ	אֶל- อย่า-	מַמְדָּה แผนการ-ของมัน	עַשְׂרָה คนชั่ว	מַאֲרָבִי ความปรารถนา-ของ	הַיְהוָה พระยาห์เวห์	תְּרַחַם ทรงประทาน	אֶל- อย่า-	8
H6329	H0408	H2162	H7563	H3970	H3068	H5414	H0408	
						הַיְהוָה เซลาห์	יְהוָה เดี๋ยวก่อนเราจะผยอง	
						H5542		

โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขออย่าทรงอนุมัติตามบรรดาความปรารถนาของคนชั่ว ขออย่าให้การคิดปองร้ายของเขาคืบหน้าไป
เกรงว่าพวกเขาจะยกตัวเองขึ้น เซลาห์

יְהוָה พวกเขา	יַחְזִיק จงท่ามกลาง	רִימְפִי ริมฝีปาก-ของเขา	עַל ความชั่วร้าย-แห่ง	מְבַרְכֵם ผู้ล้อมรอบ-ข้า	שָׂרָף หัว-ของ	9
H3680	H3680	H8193	H5999	H4524		

สำหรับศีรษะของคนทั้งหลายที่ล้อมข้าพระองค์ไว้ นั้น ขอให้การประทุษร้ายแห่งริมฝีปากของพวกเขาเองคลุมพวกเขาไว้

אֶל- อย่าให้-	תְּהַחֲמֵם ใน-หลุมลึก	עַל- ทรงโยนพวกเขาลง	שָׂרָף ใน-ไฟ	עַל- ถ่านเพลิง	עַל- ลงบน-พวกเขา	יְהוָה ถ่านไฟร้อน-ตก	יַחְזִיק ให้	10
H1077	H4113	H5307	H0784	H1513		H4131	H4131	
						יְהוָה พวกเขาลุกขึ้นได้		

ขอให้บรรดาถ่านที่ลุกอยู่ตกใส่พวกเขา ขอให้พวกเขาถูกทิ้งลงไปในไฟ ลงไปในหลุมลึกทั้งหลาย เพื่อพวกเขาจะขึ้นมาไม่ได้อีก

תְּהַחֲמֵם จนพินาศ	יְהוָה ความชั่วจะไล่ล่า-เขา	עַל- ชั่วร้าย	מַמְדָּה การุณ	אֶל- คน-	יְהוָה ในแผ่นดิน	יָבִי ตั้งมั่น	אֶל- อย่าให้-	יְהוָה ปากร้าย	אֶל- คน	11
H4073			H2555	H0376	H0776		H1077	H3956	H0376	

ขออย่าให้คนพุดชั่วร้ายถูกสถาปนาไว้ในแผ่นดินโลก ความชั่วร้ายจะล่าคนการุณเพื่อที่จะคว่ำเขา

שָׂרָף สิทธิ์-ของ	יְהוָה ผู้ยากไร้	יְהוָה ความยุติธรรม-แก่	יְהוָה พระยาห์เวห์	יְהוָה พระยาห์เวห์จะทรงประทาน	כִּי- ว่า-	יְהוָה ผู้	יְהוָה ข้าพระองค์	12
H4941	H6041	H1779	H3068			H3045	H3045	
						יְהוָה คนขัดสน	H0034	

ข้าพเจ้าทราบว่าพระเยโฮวาห์จะทรงรักษาความเที่ยงธรรมของคนที่ยาก และความยุติธรรมของคนยากจน

אֶל- ต่อ-	יְהוָה คนชื่อตรง	יְהוָה ผู้เที่ยงธรรมจะอาศัย	יְהוָה พระนาม-ของพระองค์	יְהוָה จะขอบพระคุณ	יְהוָה ผู้ชอบธรรม	יְהוָה แท้จริง	13
H0854	H3477	H3427	H8034	H3034	H6662	H0389	
					יְהוָה พระพิภต-ของพระองค์	H6440	

แน่นอนคนชอบธรรมจะถวายคำขอบพระคุณแด่พระนามของพระองค์ คนเที่ยงธรรมจะอาศัยอยู่ต่อพระพิภตพระองค์